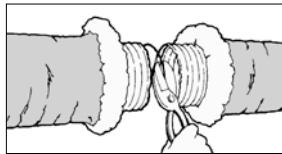


AIR DUCTS AND CONNECTORS

CONNECTIONS

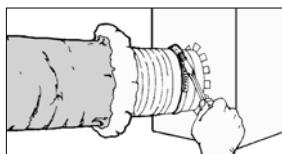
STEP 1

After desired length is determined, cut completely around and through duct with knife or scissors. Cut wire with wire cutters. Fold back jacket and insulation.



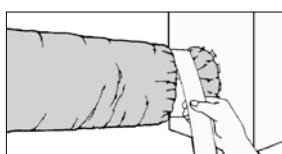
STEP 2

Slide at least 1" (25mm) of core over fitting and past the bead. Seal core to collar with a least 2 wraps of duct tape. Secure connection with clamp placed over the core and tape and past the bead.



STEP 3

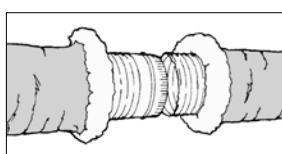
Pull jacket and insulation back over core. Tape jacket with at least 2 wraps of duct tape. A clamp may be used in place of or in combination with the duct tape.



SPLICES

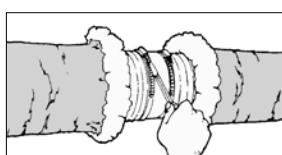
STEP 1

Fold back jacket and insulation from core. Butt two cores together on a 4" (100 mm) length metal sleeve.



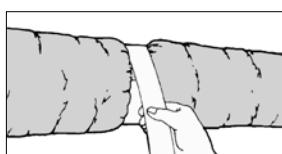
STEP 2

Tape cores together with at least 2 wraps of duct tape. Secure connection with 2 clamps placed over the taped core ends and past the beads.



STEP 3

Pull jacket and insulation back over cores. Tape jackets together with at least 2 wraps of duct tape.



CONDUITS ET RACCORDS D'AIR

CONNEXIONS

ÉTAPE 1

Après avoir déterminé la longueur désirée, couper complètement autour et à travers le tuyau avec un couteau ou des ciseaux. Couper la broche avec une pince coupante. Replier le coupe-vapeur et l'isolation.

ÉTAPE 2

Glisser au moins 1 po (25 mm) de tuyau par dessus le collet ou adaptateur. Sceller le tuyau au collet avec au moins 2 tours de ruban adhésif en toile. Bien fixer la connexion avec une bride de serrage placée par-dessus le tuyau. Rajouter du ruban adhésif autour du collet tout en dépassant le rebord.

ÉTAPE 3

Replacer le coupe-vapeur et l'isolation autour du tuyau. Appliquer au moins 2 tours de ruban adhésif. Une bride de serrage peut être utilisée en remplacement ou en combinaison avec le ruban adhésif.

RACCORDS

ÉTAPE 1

Replier le coupe-vapeur et l'isolation du tuyau. Enfoncer les deux bouts de tuyau dans une bague de métal de 4 po (100 mm).

ÉTAPE 2

Lier le tout avec au moins 2 tours de ruban adhésif en toile. Bien fixer le joint le tout avec 2 brides placées au-dessus des rubans adhésifs et à l'intérieur des rebords.

ÉTAPE 3

Replier le coupe-vapeur et l'isolation par-dessus les tuyaux. Appliquer au moins 2 tours de ruban adhésif de manière à rabouter les deux coupe-vapeur.

CONDUCTOS O CONNECTORES DE AIRE

CONEXIONES

PASO 1

Una vez definida la longitud deseada, corte por completo alrededor y a través del conducto con tijeras o cuchillo. Corte el alambre con un alicate. Doble hacia atrás el revestimiento y material aislante.

PASO 2

Deslice el núcleo del conducto hacia el fitting por 25 mm mínimo, pasando del reborde. Selle el núcleo hacia el collar, con dos vueltas de cinta aislante mínima. Asegure el sello con una abrazadera colocada sobre el mismo.

PASO 3

Jale hacia el frente el revestimiento y material aislante que había doblado hacia atrás, cubriendo el núcleo sellado, asegurándolo con 2 vueltas de cinta aislante mínima. Puede usar una abrazadera en lugar de la cinta aislante, o junto con ella.

EMPALMES

PASO 1

Doble hacia atrás el revestimiento y material aislante, a partir del núcleo del conducto. Una los dos núcleos sobre una manga de metal de 100 mm de largo.

PASO 2

Una los dos núcleos y cábralos con 2 vueltas de cinta aislante mínima. Asegure la unión con dos abrazaderas colocadas sobre dicha cinta aislante, pasando de los rebordes.

PASO 3

Jale hacia el frente el revestimiento y material aislante que había doblado hacia atrás, cubriendo la selladura de los núcleos. Una ambos revestimientos con 2 vueltas de cinta aislante mínima.

NOTES:

- For uninsulated air ducts and air connectors, disregard references to insulation and jacket.
- Use beaded sheet metal fittings and sleeves.
- Use tapes listed and labeled in accordance with Standard UL 181B and marked "181B-FX".
- Nonmetallic clamps shall be listed and labeled in accordance with standard UL181B and marked "181B-C".
- Use of nonmetallic clamps shall be limited to 6 in. w.g. (1500 Pa) Positive pressure.

NOTES:

- Pour les conduits non isolés et les raccords, ne pas tenir compte de l'isolation et du coupe-vapeur.
- Utiliser des adaptateurs et des bagues avec rebords.
- Utiliser des rubans adhésifs approuvés se conformant aux normes UL 181B et portant la mention « 181B-FX ».
- Les brides de serrage non métalliques doivent être approuvées conformément à la norme UL 181B et porter la mention « 181B-C ».
- L'utilisation de brides non métalliques doit se limiter à des applications n'excédant pas une pression positive de 6 po d'eau (1500 Pa).

NOTAS:

- Para conductos o conectores de aire sin aislamiento, ignore las referencias al revestimiento y material aislante.
- Utilice fittings con reborde y revestimiento de chapa de metal.
- Utilice cintas etiquetadas y homologadas de acuerdo al Estándard UL 181B y con sello "181B-FX".
- Las abrazaderas no metálicas deben ser etiquetadas y homologadas de acuerdo al Estándard UL 181B y con sello "181B-C".
- El uso de abrazaderas no metálicas debe limitarse a una presión positiva de 6 pulgadas w.g. [1500 Pa].

